

MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

SECRETARÍA MUNICIPAL  
7955-3232 Ext. 3182  
smunicipal@unicoban.gob.gt  
osmunicipal@unicoban.gob.gt

1  
*[Handwritten signature]*

LA INFRASCRITA SECRETARIA MUNICIPAL DE LA MUNICIPALIDAD DE COBÁN, DEPARTAMENTO DE ALTA VERAPAZ, **CERTIFICA**: QUE TIENE A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DEL CONCEJO MUNICIPAL, EN EL QUE APARECE EL PUNTO **TERCERO** DEL **ACTA DE SESIONES DEL CONCEJO MUNICIPAL NÚMERO 30-2022** CELEBRADA CON FECHA VEINTICINCO DE MARZO DEL AÑO DOS MIL VEINTIDÓS, QUE COPIADO LITERALMENTE DICE: -----

“**TERCERO**: Consideración del Oficio No. 146-2022-DMP / EEMG / gyrc, por medio del cual el Licenciado Edgar René Caal Chén, Gerente de la Administración Financiera Integrada Municipal y el Ingeniero Eduardo Enrique Machuca Gil, Director Municipal de Planificación, solicitan que se someta a conocimiento, discusión y aprobación en reunión de Concejo Municipal la reprogramación de los proyectos bajo la modalidad de ejecución por Administración y por Contrato, que se detallan en dicho oficio y por consiguiente autorizar la **OCTAVA MODIFICACION** al Plan Operativo Anual del ejercicio fiscal 2022, derivado de las Transferencias Presupuestarias que debe practicar la Gerencia de la Administración Financiera Integrada Municipal. Posterior a la aprobación de la reprogramación y modificación al Plan Operativo Anual 2022 se solicita que se apruebe el Acuerdo de Presupuesto que se acompaña al citado oficio. Se adjunta informe de Auditoría Interna Para mejor referencia se consigna a continuación imagen del Oficio No. 146-2022-DMP / EEMG / gyrc, el Acuerdo de Transferencia Presupuestaria, Oficio UDAI-COBAN No. 17-2022-MEMM y de la **EVALUACIÓN DE PROPUESTA DE TRANSFERENCIA PRESUPUESTARIA 2022 OFICIO 73-2022-GAFIM-Presupuesto**.-----”

*Infrascripta*  
*Publicación*



DIRECCIÓN MUNICIPAL DE PLANIFICACIÓN  
7955-3232 Ext.3154

Cobán, A. V., 24 de marzo de 2022  
Oficio No. 146-2022-DMP / EEMG / gyrc

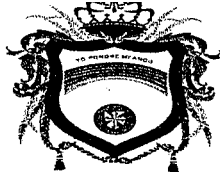
Ingeniero Leonel Arturo Chacón Barrios  
Alcalde Municipal  
Municipalidad de Cobán, A.V.  
Edificio.

Tenemos el agrado de dirigirnos a usted, esperando que todas las actividades que desarrollen al frente de la Administración Municipal se lleven con un rotundo éxito.

El motivo del presente es solicitar se pueda **Someter para su conocimiento, discusión y aprobación en reunión de Concejo Municipal la reprogramación de los proyectos bajo la modalidad de ejecución por Administración y por Contrato, para ello se detalla la justificación de los mismos en la matriz siguiente:**

TRANSFERENCIA						
SNIP	PROYECTO A REPROGRAMAR	MONTO A REPROGRAMAR	SNIP	PROYECTO A INCORPORAR	MONTO A INCORPORAR	JUSTIFICACIÓN REPROGRAMACIÓN
270008	MEJORAMIENTO CALLE EN CARPETA DE RODADURA CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q. 20,000,000.00	270008	MEJORAMIENTO CALLE EN CARPETA DE RODADURA CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q. 18,428,059.50	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA PODER INCORPORARLO A UN PROYECTO EXISTENTE PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLA SEAN ALCANZABLES
			282118	CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES SAN JOSE LA COLONIA, ZONA 8, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q. 269,940.50	
			288931	CONSERVACION SENALIZADORES VIALES (HORIZONTAL Y VERTICAL) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q. 100,000.00	
			269995	CONSTRUCCION CICLOVIA CALZADA ROMEO LUCAS, ZONA 5 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q. 787,000.00	
			280495	MEJORAMIENTO MERCADO METAMERCADO Y TERMINAL DE BUSES TALPETATE COBAN ALTA VERAPAZ	Q. 50,000.00	
			288913	CONSERVACION CALLE PAVIMENTADA (BACHEO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q. 90,000.00	
			288932	CONSERVACION CALLE DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022) COBAN, ALTA VERAPAZ	Q. 100,000.00	
			270005	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q. 15,000.00	
			288929	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q. 100,000.00	

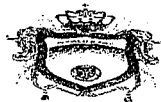
PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

SECRETARÍA MUNICIPAL  
7955-3232 Ext. 3182  
smunicipal@municoban.gob.gt  
osmunicipal@municoban.gob.gt

2



DIRECCIÓN MUNICIPAL DE PLANIFICACIÓN  
7955-3232 Ext. 3154

206929	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 120,000.00	288029	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 120,000.00	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA LA READECUACION DE SU ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLARA EL MISMO SEAN ALCANSABLES. ESTE PROYECTO NO MODIFICA SU MONTO PROGRAMADO
289047	APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 135,934.00	289047	APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 135,934.00	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA LA READECUACION DE SU ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLARA EL MISMO SEAN ALCANSABLES. ESTE PROYECTO NO MODIFICA SU MONTO PROGRAMADO
270004	SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 6,300.00	270004	SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 6,300.00	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA LA READECUACION DE SU ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLARA EL MISMO SEAN ALCANSABLES. ESTE PROYECTO NO MODIFICA SU MONTO PROGRAMADO
		Q 20,281,934.00			Q 20,281,934.00	

De ser aprobada la reprogramación presentada, se solicita también se pueda autorizar la **OCTAVA MODIFICACION AL POA 2022**, siendo la intervención a modificar la siguiente:

SNIP	NOMBRE INTERVENCIÓN/PROYECTO	MONTO DEL PROYECTO MODIFICADO	Eje del Plan Nacional de Desarrollo	Resultado Estratégico de País	Producto
268895	CONSTRUCCION CICLOVIA CALZADA ROMEO LUCAS, ZONA 5 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 2,934,899.81	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
270004	SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,351,492.01	RECURSOS NATURALES PARA HOY Y PARA EL FUTURO	-INCREMENTO AL ACCESO Y SANEAMIENTO BASICO	FAMILIAS CON SERVICIOS DE RECOLECCION, TRATAMIENTO Y DISPOSICION FINAL DE DESECHOS Y RESIDUOS SOLIDOS
270005	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,021,970.70	BIENESTAR PARA LA GENTE	REDUCCION DE LA POBREZA Y PROTECCION SOCIAL	CARRETERAS Y CAMINOS TERCIARIOS
270006	MEJORAMIENTO CALLE EN CARPETA DE RODADURA DE MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 18,428,059.50	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
280465	MEJORAMIENTO MERCADO METAMERCADO Y TERMINAL DE BUSES TALPETATE COBAN ALTA VERAPAZ	Q 937,898.01	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	PERSONAS QUE UTILIZAN EL SERVICIO DE TRANSPORTE PUBLICO
282118	CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES SAN JOSE LA COLONIA, ZONA 9, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,844,428.05	RECURSOS NATURALES PARA HOY Y PARA EL FUTURO	ACCESO AL AGUA Y GESTION DE RRNN	FAMILIAS CON SERVICIOS DE ALCANTARILLADO
288813	CONSERVACION CALLE PAVIMENTADA (BACHEO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 590,000.00	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
289929	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 5,130,873.00	BIENESTAR PARA LA GENTE	REDUCCION DE LA POBREZA Y PROTECCION SOCIAL	CARRETERAS Y CAMINOS TERCIARIOS
289931	CONSERVACION SENALIZADORES VIALES (HORIZONTAL Y VERTICAL) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,100,000.00	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS



DIRECCIÓN MUNICIPAL DE PLANIFICACIÓN  
7955-3232 Ext. 3154

206932	CONSERVACION CALLE DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 3,930,456.05	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
289047	APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 135,934.00	ESTADO GARANTE DE LOS DERECHOS HUMANOS Y CONDUCTOR DEL DESARROLLO	FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL SEGURIDAD Y JUSTICIA	FESTIVOS SE DISTINGUEN Y REGISTROS DE OTROS EVENTOS DE CARACTER ESPECIAL PARA PROMOVER EL ACCESO A LA ACTIVIDAD FISICA Y LA RECREACION

Sin otro particular, atenciosamente.

LIC. EDUARDO RENE CAAL CHEN  
GERENTE DE LA ADMINISTRACION FINANCIERA  
INTEGRADA MUNICIPAL

ING. EDUARDO ENRIQUE MACHUCA GIL  
DIRECTOR MUNICIPAL DE PLANIFICACION



archivo

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.

GERENCIA DE LA ADMINISTRACION FINANCIERA INTEGRADA MUNICIPAL  
1 Calle 1-11 Zona 1, Cobán, A.V.  
Tel: 79553232  
www.coban.com.gt  
info@coban.com.gt



ACUERDO DE PRESUPUESTO  
El Concejo Municipal de Cobán, Alta Verapaz

**CONSIDERANDO**  
Que es atribución del Concejo Municipal aprobar el presupuesto de Ingresos y Egresos Municipal, así como las Ampliaciones y Transferencias que conforme a las necesidades de la institución es conveniente realizar.

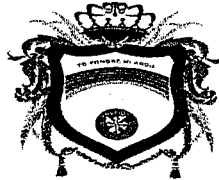
**CONSIDERANDO**  
Que derivado de las actividades programadas por las gerencias y unidades ejecutoras de proyectos por administración y por contrato para el ejercicio fiscal 2022, solicitan a la Dirección Municipal de Planificación y a la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal, que se pueda realizar una incorporación al presupuesto municipal de ingresos y egresos y ajustes a los presupuestos asignados, por lo que se procede a proponer la reprogramación de las partidas presupuestadas correspondientes.

**POR TANTO**  
En uso de las facultades que le confiere los artículos 253, 254, 256 de la Constitución Política de la República de Guatemala, Artículo 133 del Decreto 12-2002 del Congreso de la República de Guatemala (Código Municipal).

**ACUERDA**  
Autorizar al Licenciado Edgar René Caal Citen, Gerente de la Administración Financiera Integrada Municipal para que por intermedio de la Encargada de Presupuesto Municipal, señora Cándida Cristina Ramírez González, se realicen las siguientes transferencias presupuestarias:

ESTRUCTURA PROGRAMÁTICA	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	DISPONIBILIDAD VIGENTE	DECREMENTO	INCREMENTO	PRESUPUESTO MODIFICADO
<b>SECRETARÍA DE COMUNICACIÓN SOCIAL</b>					
<b>01.01.000.006.000</b>					
<b>299 OTROS TEXTILES Y VESTUARIO</b>					
265 MATERIALES Y EQUIPOS DIVERSOS	31-0151-0001	0.00	0.00	18,000.00	18,000.00
296 ACCESORIOS Y REPUESTOS EN GENERAL	31-0151-0001	6,000.00	6,000.00	0.00	2,000.00
299 OTROS MATERIALES Y SUMINISTROS	31-0151-0001	10,000.00	6,000.00	0.00	4,000.00
<b>JEFATURA DE LA POLICIA MUNICIPAL DE TRANSITO</b>					
<b>01.02.000.003.000</b>					
<b>172 IMPRESION, ENCUADERNACION Y REPRODUCCION</b>					
165 MANTENIMIENTO Y REPARACION DE MEDIOS DE TRANSPORTE	31-0151-0001	4,800.00	0.00	24,200.00	29,000.00
367 TINTES, PINTURAS Y COLORANTES	31-0151-0001	14,484.33	3,000.00	0.00	11,484.33
263 PRODUCTOS DE METAL Y SUS ALEACIONES	31-0151-0001	6,000.00	3,000.00	0.00	3,000.00
284 ESTRUCTURAS METALICAS ACABADAS	31-0151-0001	7,500.00	4,500.00	0.00	3,000.00
287 MATERIALES, PRODUCTOS Y ACCESORIOS ELECTRICOS, CABLEADO ESTRUCTURADO DE REDES INFORMATICAS Y TELEFONICAS	31-0151-0001	5,000.00	2,000.00	0.00	3,000.00
268 ACCESORIOS Y REPUESTOS EN GENERAL	31-0151-0001	15,947.41	6,000.00	0.00	9,947.41
299 OTROS MATERIALES Y SUMINISTROS	31-0151-0001	6,000.00	3,000.00	0.00	3,000.00
<b>GERENCIA DE SERVICIOS</b>					
<b>01.04.000.001.000</b>					
201 ELEMENTOS Y COMPUESTOS QUIMICOS	31-0151-0001	0.00	0.00	400.00	400.00
<b>FERIA PATRONAL</b>					
<b>01.04.000.015.000</b>					
190 SERVICIOS DE ATENCION Y PROTOCOLO	31-0151-0001	79,000.00	3,070.00	0.00	71,930.00
223 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA	31-0151-0001	10,000.00	5,000.00	0.00	5,000.00
294 UTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS	31-0151-0001	20,000.00	15,000.00	0.00	5,000.00

<b>GERENCIA FINANCIERA</b>					
<b>01.07.000.001.000</b>					
104 DIVISIONES ECONOMICAS, FINANCIERAS, CREDITARIAS Y DE ANALISIS	31-0151-0001	48,500.00	3,500.00	0.00	40,500.00
203 PRODUCTOS DE PAPIRO O CARTON	31-0151-0001	6,265.00	0.00	6,000.00	14,265.00
<b>GERENCIA SOCIAL, MEDIO AMBIENTE Y RRHH</b>					
<b>01.10.000.001.000</b>					
<b>203 PRODUCTOS DE PASTAS DE NYLON, VINIL Y PVC</b>					
203 PRODUCTOS DE METAL Y SUS ALEACIONES	31-0151-0001	0.00	0.00	5,000.00	5,000.00
294 ESTRUCTURAS METALICAS ACABADAS	31-0151-0001	10,000.00	2,500.00	0.00	7,500.00
299 OTROS MATERIALES Y SUMINISTROS	31-0151-0001	10,000.00	2,500.00	0.00	7,500.00
<b>DIRECCION DE CULTURA, DEPORTE, SALUD Y EDUCACION</b>					
<b>01.10.000.002.000</b>					
<b>203 PRODUCTOS DE MADERA, MADERA, COMBUSTIBLE Y SUS MANUFACTURAS</b>					
203 PRODUCTOS COMERCIALES, CARTONES Y OTROS	31-0151-0001	0.00	0.00	19,200.00	19,200.00
203 PRODUCTOS COMERCIALES, CARTONES Y OTROS	31-0151-0001	0.00	0.00	3,470.00	3,470.00
<b>SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE RESIDUOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL ZONA 12 ARCA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>12.002.002.002.000</b>					
203 PRODUCTOS DE PASTAS DE NYLON, VINIL Y PVC	31-0151-0001	3,500.00	3,500.00	0.00	0.00
203 PRODUCTOS DE PASTAS DE NYLON, VINIL Y PVC	31-0151-0001	1,200.00	1,200.00	0.00	0.00
203 PRODUCTOS DE PASTAS DE NYLON, VINIL Y PVC	31-0151-0001	6,600.00	2,100.00	0.00	4,500.00
203 PRODUCTOS DE PASTAS DE NYLON, VINIL Y PVC	31-0151-0001	2,400.00	0.00	0.00	2,400.00
<b>CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES SAN JOSE LA COLOMIA, ZONA 9, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>12.02.000.000.000</b>					
<b>203 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMUN</b>					
203 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMUN	31-0151-0001	0.00	0.00	168,900.00	168,900.00
203 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMUN	31-0151-0001	0.00	0.00	168,900.00	168,900.00
<b>CONSERVACION SENALIZADORES VIALES (HORIZONTAL Y VERTICAL) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>18.01.001.001.000</b>					
203 PERSONAL POR CONTRATO	31-0151-0001	0.00	0.00	161,000.00	161,000.00
<b>CONSTRUCCION CICLOVIA CAL ZAPA ROMBO LUCAS, ZONA 5 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>19.01.002.000.001</b>					
<b>203 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMUN</b>					
203 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMUN	31-0151-0001	0.00	0.00	263,500.00	263,500.00
203 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMUN	31-0151-0001	0.00	0.00	263,500.00	263,500.00
<b>MEJORAMIENTO CALLES EN CARPETA DE RODADURA CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>19.01.003.000.000</b>					
<b>203 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMUN</b>					
203 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMUN	31-0151-0001	4,884,000.00	181,970.00	0.00	4,702,030.00
203 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMUN	31-0151-0001	2,225,000.00	225,470.00	0.00	1,999,530.00
203 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMUN	31-0151-0001	2,538,000.00	210,000.00	0.00	2,328,000.00
<b>MEJORAMIENTO MERCADO METAMERCADO Y TERMINAL DE BUSES PALPEATE, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>19.01.002.000.001</b>					
<b>203 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA</b>					
203 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA	31-0151-0001	25,000.00	0.00	25,000.00	25,000.00
203 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA	31-0151-0001	0.00	0.00	25,000.00	25,000.00



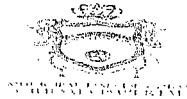
MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

SECRETARÍA MUNICIPAL  
7955-3232 Ext. 3182  
smunicipal@unicoban.gob.gt  
osmunicipal@unicoban.gob.gt

4

CONSERVACION CALLE PAVIMENTADA (BACHEO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ						
19.01.003.001.000	065 ASFALTO Y NIMBIARES	29-0101-0002	0.00	0.00	50,000.00	50,000.00
CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022) COBAN, ALTA VERAPAZ						
19.01.003.003.000	022 PERSONAL POR CONTRATO	29-0101-0002	0.00	0.00	100,000.00	100,000.00
CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL COBAN, ALTA VERAPAZ						
23.00.001.001.000	223 PILONIS, ARCILLA Y ARENA	29-0101-0002	0.00	0.00	0,000.00	4,000.00
	294 ESTRUCTURAS METALICAS ACABADAS	29-0101-0002	0.00	0.00	0,000.00	0,000.00
CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ						
23.00.001.002.000	022 PERSONAL POR CONTRATO	29-0101-0002	0.00	0.00	100,000.00	100,000.00
	124 ADQUIRIMIENTO DE MEDIOS DE TRANSPORTE	29-0101-0002	0.00	0.00	120,000.00	120,000.00
	125 EQUIPO DE TRANSPORTE	29-0101-0002	130,000.00	120,000.00	0.00	0.00
APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ						
31.00.001.001.000	020 OTRAS REPERECCIONES DE PERSONAL TEMPORAL	31-0101-0001	44,091.50	0.00	33,908.50	78,000.00
	029 OTRAS REPERECCIONES DE PERSONAL TEMPORAL	31-0101-0001	44,091.50	0.00	33,908.50	78,000.00
	030 OTRAS REPERECCIONES DE PERSONAL TEMPORAL	31-0101-0002	67,817.00	67,817.00	0.00	0.00
	204 UTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS	31-0101-0001	69,558.50	33,908.50	0.00	35,650.00
	204 UTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS	31-0101-0002	44,608.50	33,908.50	0.00	10,700.00
	206 UTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS	31-0101-0002	0.00	0.00	67,817.00	67,817.00
TOTALES			13,052,820.82	1,912,444.50	1,912,444.50	13,052,820.82

SECRETARÍA MUNICIPAL  
MUNICIPALIDAD DE COBÁN, A.V.  
**RECIBIDO**  
24 MAR 2022  
HORA: 17:29 POR: [Firma]



MUNICIPALIDAD DE COBÁN, ALTA VERAPAZ  
UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA

Cobán, Alta Verapaz marzo 24 de 2022.  
Oficio UDAI-COBAN No. 17-2022 MEMM

Ingeniero  
Leonel Arturo Chacón Barrios  
Alcalde Municipal  
Su Despacho

De manera atenta y respetuosa me dirijo a usted, para trasladar informe relacionado con la evaluación realizada a la propuesta de transferencia presupuestaria del presupuesto municipal 2022 vigente, preparada por el Área de Presupuesto de la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal-GAFIM-, trasladada según oficio No. 73 2022-GAFIM-Presupuesto el 24 de marzo del año 2022.

Agradezco que el informe sea presentado al Concejo Municipal juntamente con la propuesta de transferencia presentada por la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal. Solicito también me sea trasladada certificación del punto de acta en el cual es dado a conocer el presente informe, para control y archivo de esta Unidad.

Sin otro particular me suscribo de usted,

Atentamente,

[Firma]  
Licda. Miriam Esperanza Millán  
Auditora Interna Municipal

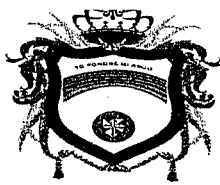
AUDITORIA INTERNA  
MUNICIPALIDAD DE COBÁN, ALTA VERAPAZ

cc archivo  
adjunto 1 informe en original y 19 copias

SECRETARÍA MUNICIPAL  
MUNICIPALIDAD DE COBÁN, A.V.  
**RECIBIDO**  
24 MAR 2022  
HORA: 17:52 POR: [Firma]

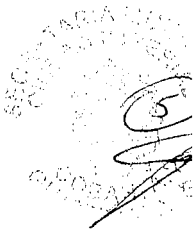
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.  
<http://www.municoban.gob.gt>

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

SECRETARÍA MUNICIPAL  
7955-3232 Ext. 3182  
smunicipal@unicoban.gob.gt  
osmunicipal@unicoban.gob.gt



MUNICIPALIDAD DE COBAN, ALTA VERAPAZ  
UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA



ACTIVIDAD ADMINISTRATIVA  
EVALUACION DE PROPUESTA DE TRANSFERENCIA PRESUPUESTARIA 2022\_OFICIO 73-2022-  
GAFIM-Presupuesto

COBAN, ALTA VERAPAZ, MARZO DEL 2022

MUNICIPALIDAD DE COBAN, ALTA VERAPAZ  
UNIDAD DE AUDITORIA INTERNA



#### INTRODUCCION

El presupuesto municipal es uno y en él deben figurar todos los ingresos estimados y los gastos autorizados para el ejercicio fiscal vigente, esto según lo establecido en el artículo 126 del Decreto número 12-2002, Código Municipal. Las autoridades municipales deben contemplar la posibilidad de modificaciones durante la ejecución de los ingresos y egresos, derivados del cumplimiento de metas y objetivos de la comuna, respetando así el principio de Unidad Presupuestaria. Las modificaciones presupuestarias son generadas por la dinámica administrativa, producto del cumplimiento de la Planificación Operativa Programada y las competencias tanto propias como delegadas de la entidad, donde su principal fin es el bienestar común.

El presupuesto municipal además está sujeto a apegarse a la realidad financiera del municipio, derivado del análisis realizado por la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal, durante la ejecución presupuestaria, eventualmente considerarán la readecuación del presupuesto, a través de modificaciones presupuestarias contenidas en Transferencias Presupuestarias, debiendo en todo caso considerar el origen de las fuentes de financiamiento para darle el destino con apego a las normas financieras emitidas por los entes rectores.

Las modificaciones presupuestarias de acuerdo a lo establecido en el artículo 133 del Decreto 12-2002, Código Municipal, será aprobadas por el voto de las dos terceras partes 2/3, de los miembros que integran el Concejo Municipal, pero lo cual se deben observar las normas relacionadas, Código Municipal y sus Reformas, Decreto 12-2002. Las entidades del sector público que ejecutan fondos están obligadas a usar los Sistema Integrados de Administración Financiera, por lo que las modificaciones presupuestarias al ser aprobadas deberán registrarse en el Sistema de Contabilidad Integrada de Gobiernos Locales-SICOIN GL-, por el encargado del área de presupuesto de la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal.

#### OBJETIVOS

##### GENERAL

Evaluar la propuesta de modificación presupuestaria dos mil veintidós (2,022), por el proceso de transferencia presupuestaria de Inversión y Funcionamiento presentada por la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal, con la finalidad de cumplir con los planes de gobierno.

##### ESPECIFICO

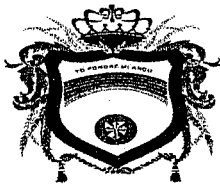
Revisar la propuesta de Transferencia Presupuestaria, dentro del presupuesto municipal dos mil veintidós (2,022), para emitir dictamen dirigido a las autoridades municipales, con las recomendaciones correspondientes.

##### ALCANCE

Verificación de la propuesta de modificación presupuestaria para el ejercicio fiscal dos mil veintidós (2,022), derivado de la modificación del presupuesto anual vigente, presentada por la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal, según Oficio No. 73-2022-GAFIM-Presupuesto.

##### RESULTADOS

La Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal ha presentado la propuesta de transferencia presupuestaria de inversión y funcionamiento, misma que fue evaluada, determinándose que es factible realizar



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

SECRETARÍA MUNICIPAL

7955-3232 Ext. 3182

smunicipal@unicoban.gob.gt

osmunicipal@unicoban.gob.gt

MUNICIPALIDAD DE COBÁN, ALTA VERAPAZ



dicha modificación presupuestaria de conformidad a las normativas vigentes. Decreto 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto y su reglamento Acuerdo Gubernativo No. 540-2013 Decreto 12-2002, Código Municipal y sus reformas.

De conformidad a la propuesta presentada por la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal, es necesario realizar la modificación de acuerdo a las necesidades que presentan distintas Gerencias Municipales; la estructura programática a afectarse suman un total de un millón novecientos doce mil cuatrocientos cuarenta y cuatro quetzales con 50/100 (Q 1,912,444.50). Los renglones presupuestarios a incrementar pertenecen a las estructuras programáticas siguientes:

- SECRETARIA DE COMUNICACION SOCIAL
- JEFATURA DE LA POLICIA MUNICIPAL DE TRANSITO
- GERENCIA DE SERVICIOS
- GERENCIA FINANCIERA
- GERENCIA SOCIAL, MEDIO AMBIENTE Y RRNN
- DIRECCION DE CULTURA, DEPORTE, SALUD Y EDUCACION
- SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ
- CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES SAN JOSE LA COLONIA, ZONA 9, COBAN, ALTA VERAPAZ
- CONSERVACION SENALIZADORES VIALES (HORIZONTAL Y VERTICAL) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022)
- CONSTRUCCION CICLOVIA CALZADA ROMEO LUCAS, ZONA 5 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ
- MEJORAMIENTO MERCADO METAMERCADO Y TERMINAL DE BUSES TALPETATE, COBAN, ALTA VERAPAZ
- CONSERVACION CALLE PAVIMENTADA (BACHEO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ
- CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022) COBAN, ALTA VERAPAZ
- CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL COBAN, ALTA VERAPAZ
- CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ
- APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ

RECOMENDACIONES:

1. Al Alcalde Municipal, gire instrucciones a Secretaría Municipal para que de ser aprobada la propuesta de transferencia presupuestaria, envíe certificación del acta de Aprobación a la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal-GAFIM- para el registro de los renglones presupuestarios de las diferentes estructuras programáticas, en el Sistema de Contabilidad Integrada de Gobiernos Locales-SICOIN GL.

MUNICIPALIDAD DE COBÁN, ALTA VERAPAZ



2. Al Alcalde Municipal, gire instrucciones a Secretaría Municipal para que aprobada la propuesta de transferencia presupuestaria, envíe certificación de acta a la Unidad de Información Pública de esta municipalidad, para la publicación correspondiente, de conformidad al numeral 7, del artículo 10 del Decreto 57-2008, Ley de Acceso de la Información Pública.

3. Al Alcalde Municipal, gire instrucciones a la Dirección Municipal de Planificación para que Ingrese la Modificación al Plan Operativo Anual 2022, relacionada a la presente transferencia presupuestaria de inversión.

4. Al Alcalde Municipal, gire instrucciones a los responsables de los diferentes procesos, para que den cumplimiento a las modalidades de adquisición descritas en el Decreto 57-97, Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; Acuerdo Gubernativo 122-2015, Reglamento Ley de Contrataciones del Estado y sus Reformas; Manual Acuerdo Gubernativo No. 86-2015 y Acuerdo Gubernativo 147-2021 del Ministerio de Finanzas Públicas; Manual de Normas y Procedimientos de Adquisiciones y Contrataciones para la Municipalidad de Cobán, Departamento de Alta Verapaz, Según Acta de Sesiones de Consejo Municipal Número 43-2020 de fecha seis de Mayo del año dos mil veinte y Otras Leyes, Reglamentos, Acuerdos Ministeriales, Resoluciones y comunicados conexos.

5. Al Alcalde Municipal, gire instrucciones a la GAFIM para que envíe oportunamente la presente modificación presupuestaria a la Dirección Técnica del Presupuesto del Ministerio de Finanzas Públicas, al Congreso de la República de Guatemala y a la Contraloría General de Cuentas, en base a lo que establece el Artículo 41 del Decreto 101-97 Ley Orgánica del Presupuesto.

6. Que la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal, emita la GDP para los proyectos de ejecución, según el procedimiento indicado en el artículo 28 bis, de la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto número 101-97, del Congreso de la República de Guatemala.

7. Al Alcalde Municipal, gire instrucciones a las Gerencias responsables de la ejecución de los Proyectos, para que informen dentro de los primeros 10 días de cada mes el avance físico de los proyectos, a la Dirección Municipal de Planificación para que esta dependencia registre en el Sistema Nacional de Inversión Pública SINIP, el avance físico de los mismos.

LICDA. MIRIAM ESPERANZA MILIÁN MILIÁN  
AUDITOR INTERNO



El Ingeniero Leonel Arturo Chacón Barrios, Alcalde Municipal, manifiesta que esta reprogramación, la modificación al POA, así como el Acuerdo de Presupuesto, lo están conociendo en una reunión extraordinaria considerando que se necesita darle viabilidad a varios proyectos, por lo que se requiere reprogramar algunas fuentes ya que necesitan hacer los pagos respectivos para que los proyectos continúen con sus procesos normales, es por eso que se está conociendo en una reunión extraordinaria para poderlos trabajar el día de hoy y en el transcurso de la otra semana tramitar lo que le corresponde a la Gerencia Financiera. **A continuación, el señor Alcalde Municipal procede a explicar la**

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

SECRETARÍA MUNICIPAL  
7955-3232 Ext. 3182  
smunicipal@municoban.gob.gt  
osmunicipal@municoban.gob.gt

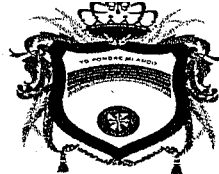
7

reprogramación de los proyectos bajo la modalidad de ejecución por Administración y por Contrato, como se detalla a continuación:

TRANSFERENCIA						
SNIP	PROYECTO A REPROGRAMAR	MONTO A REPROGRAMAR	SNIP	PROYECTO A INCORPORAR	MONTO A INCORPORAR	JUSTIFICACIÓN REPROGRAMACIÓN
270008	MEJORAMIENTO CALLE EN CARPETA DE RODADURA CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 20,000,000.00	270008	MEJORAMIENTO CALLE EN CARPETA DE RODADURA CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 18,428,059.50	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA PODER INCORPORARLO A UN PROYECTO EXISTENTE PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLA SEAN ALCANZABLES
			282118	CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES SAN JOSE LA COLONIA, ZONA 9, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 289,940.50	
			288931	CONSERVACION SENALIZADORES VIALES (HORIZONTAL Y VERTICAL) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 100,000.00	
			269995	CONTRUCCION CICLOVIA CALZADA ROMEO LUCAS, ZONA 5 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 787,000.00	
			280495	MEJORAMIENTO MERCADO METAMERCADO Y TERMINAL DE BUSES TALPETATE COBAN ALTA VERAPAZ	Q 90,000.00	
			288913	CONSERVACION CALLE PAVIMENTADA (BACHEO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 90,000.00	
			288932	CONSERVACION CALLE DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022) COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 100,000.00	
			270005	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 15,000.00	
			288929	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 100,000.00	

288929	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 120,000.00	288929	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 120,000.00	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA LA READECUACIÓN DE SU ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLARÁ EL MISMO SEAN ALCANSABLES, ESTE PROYECTO NO MODIFICA SU MONTO PROGRAMADO
289047	APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 135,634.00	289047	APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 135,634.00	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA LA READECUACIÓN DE SU ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLARÁ EL MISMO SEAN ALCANSABLES, ESTE PROYECTO NO MODIFICA SU MONTO PROGRAMADO
270004	SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL, ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 6,300.00	270004	SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL, ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 6,300.00	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA LA READECUACIÓN DE SU ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLARÁ EL MISMO SEAN ALCANSABLES, ESTE PROYECTO NO MODIFICA SU MONTO PROGRAMADO
		Q 20,261,934.00			Q 20,261,934.00	

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

SECRETARÍA MUNICIPAL  
7955-3232 Ext. 3182  
smunicipal@unicoban.gob.gt  
osmunicipal@unicoban.gob.gt

5

El señor Alcalde Municipal da a conocer la **OCTAVA MODIFICACION AL PLAN OPERATIVO ANUAL 2022 (POA 2022)**, como se detalla a continuación:

SNIP	NOMBRE INTERVENCION/PROYECTO	MONTO DEL PROYECTO MODIFICADO	Eje del Plan Nacional de Desarrollo	Resultado Estratégico de País	Producto
269995	CONSTRUCCION CICLOVIA CALZADA ROMEO LUCAS, ZONA 5 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 2,934,899.91	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
270004	SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL, ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,351,492.01	RECURSOS NATURALES PARA HOY Y PARA EL FUTURO	INCREMENTO AL ACCESO Y SANEAMIENTO BASICO	FAMILIAS CON SERVICIOS DE RECOLECCION, TRATAMIENTO Y DISPOSICION FINAL DE DESECHOS Y RESIDUOS SOLIDOS
270005	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,021,970.70	BIENESTAR PARA LA GENTE	REDUCCION DE LA POBREZA Y PROTECCION SOCIAL	CARRETERAS Y CAMINOS TERCIARIOS
270008	MEJORAMIENTO CALLE EN CARPETA DE RODADURA CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 18,428,059.50	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
280495	MEJORAMIENTO MERCADO METAMERCADO Y TERMINAL DE BUSES TALPETATE COBAN ALTA VERAPAZ	Q 937,898.01	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	PERSONAS QUE UTILIZAN EL SERVICIO DE TRANSPORTE PUBLICO
282118	CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES SAN JOSE LA COLONIA, ZONA 9, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,844,429.05	RECURSOS NATURALES PARA HOY Y PARA EL FUTURO	ACCESO AL AGUA Y GESTION DE RRNN	FAMILIAS CON SERVICIOS DE ALCANTARILLADO
288913	CONSERVACION CALLE PAVIMENTADA (BACHEO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 590,000.00	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
288929	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 5,130,673.00	BIENESTAR PARA LA GENTE	REDUCCION DE LA POBREZA Y PROTECCION SOCIAL	CARRETERAS Y CAMINOS TERCIARIOS
288931	CONSERVACION SENALIZADORES VIALES (HORIZONTAL Y VERTICAL) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,100,000.00	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
288932	CONSERVACION CALLE DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022) COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 3,938,456.05	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
289047	APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 367,817.00	ESTADO GARANTE DE LOS DERECHOS HUMANOS Y CONDUCTOR DEL DESARROLLO	FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL SEGURIDAD Y JUSTICIA	FESTIVALES DEPORTIVOS, RECREATIVOS Y OTROS EVENTOS DE CARÁCTER ESPECIAL REALIZADOS PARA PROMOVER EL ACCESO A LA ACTIVIDAD FISICA Y LA RECREACION

Para mejor referencia se consigna a continuación el **Acuerdo de Transferencia Presupuestaria** que para el efecto el señor Alcalde Municipal, da una amplia explicación sobre su contenido, como se detalla a continuación:

**ACUERDO DE PRESUPUESTO**

El Concejo Municipal de Cobán, Alta Verapaz

**CONSIDERANDO**

Que es atribución del Concejo Municipal aprobar el presupuesto de Ingresos y Egresos Municipal, así como las Ampliaciones y Transferencias que conforme a las necesidades de la Institución es conveniente realizar.

**CONSIDERANDO**

Que derivado de las actividades programadas por las gerencias y unidades ejecutoras de proyectos por administración y por contrato para el ejercicio fiscal 2022, solicitan a la Dirección Municipal de Planificación y a la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal, que se pueda realizar una incorporación al presupuesto municipal de ingresos y egresos y ajustes; a los presupuestos asignados, por lo que se procede a proponer la reprogramación de las partidas presupuestarias correspondientes.

**POR TANTO**

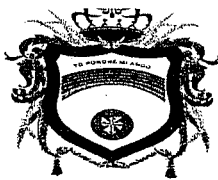
En uso de las facultades que le confiere los artículos 253, 254, 255 de la Constitución Política de la República de Guatemala, Artículo 133 del Decreto 12-2002 del Congreso de la República de Guatemala (Código Municipal).

**ACUERDA**

Autorizar al Licenciado Edgar René Caal Chen, Gerente de la Administración Financiera Integrada Municipal para que por intermedio de la Encargada de Presupuesto Municipal, señora Cándida Cristina Ramírez González, se realicen las siguientes transferencias presupuestarias:

ESTRUCTURA PROGRAMATICA	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	DISPONIBILIDAD VIGENTE	DECREMENTO	INCREMENTO	PRESUPUESTO MODIFICADO
<b>SECRETARIA DE COMUNICACIÓN SOCIAL</b>					
<b>01.01.000.006.000</b>					
239 OTROS TEXTILES Y VESTUARIO	31-0151-0001	0.00	0.00	18,000.00	18,000.00
285 MATERIALES Y EQUIPOS DIVERSOS	31-0151-0001	8,000.00	6,000.00	0.00	2,000.00
298 ACCESORIOS Y REPUESTOS EN GENERAL	31-0151-0001	10,000.00	6,000.00	0.00	4,000.00

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.



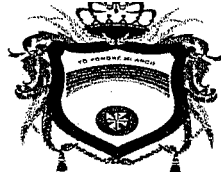
MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

SECRETARÍA MUNICIPAL  
7955-3232 Ext. 3182  
smunicipal@unicoban.gob.gt  
osmunicipal@unicoban.gob.gt

9

299 OTROS MATERIALES Y SUMINISTROS	31-0151-0001	10,000.00	6,000.00	0.00	4,000.00
<b>JEFATURA DE LA POLICIA MUNICIPAL DE TRANSITO</b>					
<b>01.02.000.003.000</b>					
122 IMPRESIÓN, ENCUADERNACIÓN Y REPRODUCCIÓN	31-0151-0001	4,800.00	0.00	24,500.00	29,300.00
165 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE MEDIOS DE TRANSPORTE	31-0151-0001	14,484.33	3,000.00	0.00	11,484.33
267 TINTES, PINTURAS Y COLORANTES	31-0151-0001	6,000.00	3,000.00	0.00	3,000.00
283 PRODUCTOS DE METAL Y SUS ALEACIONES	31-0151-0001	6,000.00	3,000.00	0.00	3,000.00
284 ESTRUCTURAS METÁLICAS ACABADAS	31-0151-0001	7,500.00	4,500.00	0.00	3,000.00
297 MATERIALES, PRODUCTOS Y ACCS. ELÉCTRICOS, CABLEADO ESTRUCTURADO DE REDES INFORMÁTICAS Y TELEFONICAS	31-0151-0001	5,000.00	2,000.00	0.00	3,000.00
298 ACCESORIOS Y REPUESTOS EN GENERAL	31-0151-0001	15,947.41	6,000.00	0.00	9,947.41
299 OTROS MATERIALES Y SUMINISTROS	31-0151-0001	6,000.00	3,000.00	0.00	3,000.00
<b>GERENCIA DE SERVICIOS</b>					
<b>01.04.000.001.000</b>					
261 ELEMENTOS Y COMPUESTOS QUÍMICOS	31-0151-0001	0.00	0.00	400.00	400.00
<b>FERIA PATRONAL</b>					
<b>01.04.000.015.000</b>					
196 SERVICIOS DE ATENCIÓN Y PROTOCOLO	31-0151-0001	75,000.00	3,070.00	0.00	71,930.00
223 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA	31-0151-0001	10,000.00	5,000.00	0.00	5,000.00
294 ÚTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS	31-0151-0001	20,000.00	15,000.00	0.00	5,000.00
<b>GERENCIA FINANCIERA</b>					
<b>01.07.000.001.000</b>					
184 SERVICIOS ECONÓMICOS, FINANCIEROS, CONTABLES Y DE AUDITORÍA	31-0151-0001	48,500.00	8,000.00	0.00	40,500.00
243 PRODUCTOS DE PAPEL O CARTON	31-0151-0001	6,285.00	0.00	8,000.00	14,285.00
<b>GERENCIA SOCIAL, MEDIO AMBIENTE Y RRNN</b>					
<b>01.10.000.001.000</b>					
268 PRODUCTOS PLÁSTICOS, NYLON, VINIL Y P.V.C.	31-0151-0001	0.00	0.00	5,000.00	5,000.00
283 PRODUCTOS DE METAL Y SUS ALEACIONES	31-0151-0001	10,000.00	2,500.00	0.00	7,500.00
284 ESTRUCTURAS METÁLICAS ACABADAS	31-0151-0001	10,000.00	2,500.00	0.00	7,500.00
<b>DIRECCION DE CULTURA, DEPORTE, SALUD Y EDUCACION</b>					
<b>01.10.000.004.000</b>					
214 PRODUCTOS AGROFORESTALES, MADERA, CORCHO Y SUS MANUFACTURAS	31-0151-0001	0.00	0.00	19,200.00	19,200.00
242 PAPELES COMERCIALES, CARTONES Y OTROS	31-0151-0001	0.00	0.00	3,470.00	3,470.00
<b>SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>12.002.002.002.000</b>					
232 ACABADOS TEXTILES	31-0151-0002	3,522.50	3,000.00	0.00	522.50
254 ARTICULOS DE CAUCHO	31-0151-0002	1,200.00	1,200.00	0.00	0.00
268 PRODUCTOS PLÁSTICOS, NYLON, VINIL Y P.V.C.	31-0151-0002	5,849.49	2,100.00	0.00	3,749.49
274 CEMENTO	31-0151-0002	2,400.00	0.00	6,300.00	8,700.00
<b>CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES SAN JOSE LA COLONIA, ZONA 9, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>12.02.003.000.003</b>					
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	21-0101-0001	0.00	0.00	144,970.25	144,970.25
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	22-0101-0001	0.00	0.00	144,970.25	144,970.25
<b>CONSERVACION SENALIZADORES VIALES (HORIZONTAL Y VERTICAL) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>19.01.001.001.000</b>					
022 PERSONAL POR CONTRATO	29-0101-0002	0.00	0.00	100,000.00	100,000.00
<b>CONSTRUCCION CICLOVIA CALZADA ROMEO LUCAS, ZONA 5 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>19.01.003.000.001</b>					
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	22-0101-0001	250,000.00	0.00	393,500.00	643,500.00
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	29-0101-0002	350,000.00	0.00	393,500.00	743,500.00
<b>MEJORAMIENTO CALLE EN CARPETA DE RODADURA CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>19.01.003.000.003</b>					
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	21-0101-0001	4,465,000.00	189,970.25	0.00	4,275,029.75
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	22-0101-0001	4,775,000.00	583,470.25	0.00	4,191,529.75
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	29-0101-0002	2,538,988.66	798,500.00	0.00	1,740,488.66
<b>MEJORAMIENTO MERCADO METAMERCADO Y TERMINAL DE BUSES TALPETATE, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>19.01.002.000.001</b>					
223 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA	21-0101-0001	176.43	0.00	45,000.00	45,176.43
223 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA	22-0101-0001	0.00	0.00	45,000.00	45,000.00
<b>CONSERVACION CALLE PAVIMENTADA (BACHEO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>19.01.003.001.000</b>					
265 ASFALTO Y SIMILARES	29-0101-0002	0.00	0.00	90,000.00	90,000.00
<b>CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022) COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>19.01.003.003.000</b>					
022 PERSONAL POR CONTRATO	29-0101-0002	0.00	0.00	100,000.00	100,000.00
<b>CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>23.00.001.001.000</b>					
223 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA	29-0101-0002	0.00	0.00	6,000.00	6,000.00
284 ESTRUCTURAS METÁLICAS ACABADAS	29-0101-0002	0.00	0.00	9,000.00	9,000.00
<b>CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>23.00.001.002.000</b>					
022 PERSONAL POR CONTRATO	29-0101-0002	0.00	0.00	100,000.00	100,000.00

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

SECRETARÍA MUNICIPAL  
7955-3232 Ext. 3182  
smunicipal@municoban.gob.gt  
osmunicipal@municoban.gob.gt

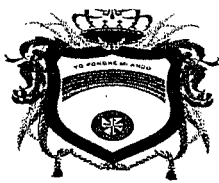
10

155 ARRENDAMIENTO DE MEDIOS DE TRANSPORTE	29-0101-0002	0.00	0.00	120,000.00	120,000.00
325 EQUIPO DE TRANSPORTE	29-0101-0002	120,000.00	120,000.00	0.00	0.00
<b>APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>31.00.001.001.000</b>					
029 OTRAS REMUNERACIONES DE PERSONAL TEMPORAL	21-0101-0001	44,091.50	0.00	33,908.50	78,000.00
029 OTRAS REMUNERACIONES DE PERSONAL TEMPORAL	22-0101-0001	44,091.50	0.00	33,908.50	78,000.00
029 OTRAS REMUNERACIONES DE PERSONAL TEMPORAL	31-0151-0002	67,817.00	67,817.00	0.00	0.00
294 UTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS	21-0101-0001	66,558.50	33,908.50	0.00	32,650.00
294 UTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS	22-0101-0001	44,608.50	33,908.50	0.00	10,700.00
294 UTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS	31-0151-0002	0.00	0.00	67,817.00	67,817.00
<b>TOTALES</b>		<b>13,052,820.82</b>	<b>1,912,444.50</b>	<b>1,912,444.50</b>	<b>13,052,820.82</b>

El señor Alcalde Municipal consulta ¿si tienen alguna pregunta? No existiendo ninguna intervención. Seguidamente al consultar el señor Alcalde Municipal *quiénes están de acuerdo en:* a) **Aprobar la reprogramación de los proyectos bajo la modalidad de ejecución por Administración y por Contrato, conforme se detalla en el Oficio Número 146-2022-DMP / EEMG / gyrc, emitido por el Licenciado Edgar René Caal Chén, Gerente de la Administración Financiera Integrada Municipal y el Ingeniero Eduardo Enrique Machuca Gil, Director Municipal de Planificación.** b) **Aprobar la OCTAVA MODIFICACION AL PLAN OPERATIVO ANUAL 2022 (POA 2022), siendo las actividades a modificar las que se detallan en el Oficio Número 146-2022-DMP / EEMG / gyrc, emitido por el Licenciado Edgar René Caal Chén, Gerente de la Administración Financiera Integrada Municipal y el Ingeniero Eduardo Enrique Machuca Gil, Director Municipal de Planificación.** c) **Aprobar el ACUERDO DE TRANSFERENCIA PRESUPUESTARIA, remitido mediante Oficio Número 146-2022-DMP / EEMG / gyrc, por el Licenciado Edgar René Caal Chén, Gerente de la Administración Financiera Integrada Municipal y el Ingeniero Eduardo Enrique Machuca Gil, Director Municipal de Planificación.** d) **Aprobar que el presente punto de acta, surta efectos de forma inmediata.** e) **Solicitar a la Dirección Municipal de Planificación remita a las entidades que correspondan copia de las modificaciones al "Plan Operativo Anual 2022" para su conocimiento y demás efectos, se obtiene el voto favorable de los señores Leonel Arturo Chacón Barrios, Claudia Sofia De León Bac, Blanca Azucena Yat, Gerardo Liberato Omar Teni Sarg, Eduardo Ariel Hasse Rosales, José Estuardo Alvarado López, Yenner Ronald Alvarado Ax, Juaria Paola Ponce López, Vianka Magaly Fernández Del Valle, Claudia Eugenia Reyes Coy, Rafael Ernesto Díaz Aitkenhead, Pablo Enmanuel Rosales Droege, Leonel Waldemar Garcia Stalling y Donald Josué Molina Chinchilla, en su orden Alcalde Municipal, Sindico Primero, Sindico Segundo, Sindico Tercero, Concejal Primero, Concejal Segundo, Concejal Tercero, Concejal Cuarto, Concejal Quinto, Concejal Sexto, Concejal Séptimo, Concejal Octavo, Concejal Noveno y Concejal Décimo respectivamente. Derivado de lo anterior, el Concejo Municipal por unanimidad **ACUERDA:** a) **Aprobar la reprogramación de los proyectos bajo la modalidad de ejecución por Administración y por Contrato, conforme se detalla a continuación:****

TRANSFERENCIA						
SNIP	PROYECTO A REPROGRAMAR	MONTO A REPROGRAMAR	SNIP	PROYECTO A INCORPORAR	MONTO A INCORPORAR	JUSTIFICACIÓN REPROGRAMACIÓN
270008	MEJORAMIENTO CALLE EN CARPETA DE RODADURA CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 20,000,000.00	270008	MEJORAMIENTO CALLE EN CARPETA DE RODADURA CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 18,428,059.50	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA PODER INCORPORARLO A UN PROYECTO EXISTENTE PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLA SEAN ALCANZABLES
			282118	CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES SAN JOSE LA COLONIA, ZONA 9, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 289,940.50	
			288931	CONSERVACION SENALIZADORES VIALES (HORIZONTAL Y VERTICAL) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 100,000.00	
			269995	CONTRUCCION CICLOVIA CALZADA ROMEO LUCAS, ZONA 5 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 787,000.00	
			280495	MEJORAMIENTO MERCADO METAMERCADO Y TERMINAL DE BUSES TALPETATE COBAN ALTA VERAPAZ	Q 90,000.00	
			288913	CONSERVACION CALLE PAVIMENTADA (BACHEO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 90,000.00	
			288932	CONSERVACION CALLE DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022) COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 100,000.00	

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

SECRETARÍA MUNICIPAL  
7955-3232 Ext. 3182  
smunicipal@municoban.gob.gt  
osmunicipal@municoban.gob.gt

11  
9

			270005	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 15,000.00	
			288929	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 100,000.00	
288929	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 120,000.00	288929	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 120,000.00	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA LA READECUACION DE SU ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLARÁ EL MISMO SEAN ALCANSABLES, ESTE PROYECTO NO MODIFICA SU MONTO PROGRAMADO
289047	APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 135,634.00	289047	APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 135,634.00	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA LA READECUACION DE SU ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLARÁ EL MISMO SEAN ALCANSABLES, ESTE PROYECTO NO MODIFICA SU MONTO PROGRAMADO
270004	SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL, ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 6,300.00	270004	SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL, ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 6,300.00	LA REPROGRAMACION DE ESTE PROYECTO ES PARA LA READECUACION DE SU ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA PARA QUE LOS OBJETIVOS BAJO LOS CUALES SE DESARROLLARÁ EL MISMO SEAN ALCANSABLES, ESTE PROYECTO NO MODIFICA SU MONTO PROGRAMADO
		Q 20,261,934.00			Q 20,261,934.00	

b) Aprobar la OCTAVA MODIFICACION AL PLAN OPERATIVO ANUAL 2022 (POA 2022), siendo las actividades a modificar las siguientes:

SNIP	NOMBRE INTERVENCION/PROYECTO	MONTO DEL PROYECTO MODIFICADO	Eje del Plan Nacional de Desarrollo	Resultado Estratégico de País	Producto
269995	CONSTRUCCION CICLOVIA CALZADA ROMEO LUCAS, ZONA 5 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 2,934,899.91	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
270004	SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL, ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,351,492.01	RECURSOS NATURALES PARA HOY Y PARA EL FUTURO	INCREMENTO AL ACCESO Y SANEAMIENTO BASICO	FAMILIAS CON SERVICIOS DE RECOLECCION, TRATAMIENTO Y DISPOSICION FINAL DE DESECHOS Y RESIDUOS SOLIDOS
270005	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,021,970.70	BIENESTAR PARA LA GENTE	REDUCCION DE LA POBREZA Y PROTECCION SOCIAL	CARRETERAS Y CAMINOS TERCIARIOS
270008	MEJORAMIENTO CALLE EN CARPETA DE RODADURA CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 18,428,059.50	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
280495	MEJORAMIENTO MERCADO METAMERCADO Y TERMINAL DE BUSES TALPETATE COBAN ALTA VERAPAZ	Q 937,898.01	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	PERSONAS QUE UTILIZAN EL SERVICIO DE TRANSPORTE PUBLICO
282118	CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES SAN JOSE LA COLONIA, ZONA 9, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,844,429.05	RECURSOS NATURALES PARA HOY Y PARA EL FUTURO	ACCESO AL AGUA Y GESTION DE RRNN	FAMILIAS CON SERVICIOS DE ALCANTARILLADO
288913	CONSERVACION CALLE PAVIMENTADA (BACHEO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 590,000.00	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
288929	CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 5,130,673.00	BIENESTAR PARA LA GENTE	REDUCCION DE LA POBREZA Y PROTECCION SOCIAL	CARRETERAS Y CAMINOS TERCIARIOS
288931	CONSERVACION SENALIZADORES VIALES (HORIZONTAL Y VERTICAL) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 1,100,000.00	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL	AREAS DE ESPACIO PUBLICO GESTIONADAS
288932	CONSERVACION CALLE DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022) COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 3,938,456.05	GUATEMALA URBANA Y RURAL	DESARROLLO MUNICIPAL Y ORDENAMIENTO	AREAS DE ESPACIO PUBLICO

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.

289047	APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ	Q 367,817.00	ESTADO GARANTE DE LOS DERECHOS HUMANOS Y CONDUCTOR DEL DESARROLLO	TERRITORIAL FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL SEGURIDAD Y JUSTICIA	GESTIONADAS FESTIVALES DEPORTIVOS, RECREATIVOS Y OTROS EVENTOS DE CARÁCTER ESPECIAL REALIZADOS PARA PROMOVER EL ACCESO A LA ACTIVIDAD FISICA Y LA RECREACION
--------	---	--------------	---	---	---

**c) Aprobar el ACUERDO DE TRANSFERENCIA PRESUPUESTARIA, que se detalla a continuación:**

**ACUERDO DE PRESUPUESTO**  
El Concejo Municipal de Cobán, Alta Verapaz

**CONSIDERANDO**

Que es atribución del Concejo Municipal aprobar el presupuesto de Ingresos y Egresos Municipal, así como las Ampliaciones y Transferencias que conforme a las necesidades de la Institución es conveniente realizar.

**CONSIDERANDO**

Que derivado de las actividades programadas por las gerencias y unidades ejecutoras de proyectos por administración y por contrato para el ejercicio fiscal 2022, solicitan a la Dirección Municipal de Planificación y a la Gerencia de Administración Financiera Integrada Municipal, que se pueda realizar una incorporación al presupuesto municipal de ingresos y egresos y ajustes; a los presupuestos asignados, por lo que se procede a proponer la reprogramación de las partidas presupuestarias correspondientes.

**POR TANTO**

En uso de las facultades que le confiere los artículos 253, 254, 255 de la Constitución Política de la República de Guatemala, Artículo 133 del Decreto 12-2002 del Congreso de la República de Guatemala (Código Municipal).

**ACUERDA**

Autorizar al Licenciado Edgar René Caal Chen, Gerente de la Administración Financiera Integrada Municipal para que por intermedio de la Encargada de Presupuesto Municipal, señora Cándida Cristina Ramírez González, se realicen las siguientes transferencias presupuestarias:

ESTRUCTURA PROGRAMATICA	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	DISPONIBILIDAD VIGENTE	DECREMENTO	INCREMENTO	PRESUPUESTO MODIFICADO
<b>SECRETARIA DE COMUNICACIÓN SOCIAL</b>					
<b>01.01.000.006.000</b>					
239 OTROS TEXTILES Y VESTUARIO	31-0151-0001	0.00	0.00	18,000.00	18,000.00
285 MATERIALES Y EQUIPOS DIVERSOS	31-0151-0001	8,000.00	6,000.00	0.00	2,000.00
298 ACCESORIOS Y REPUESTOS EN GENERAL	31-0151-0001	10,000.00	6,000.00	0.00	4,000.00
299 OTROS MATERIALES Y SUMINISTROS	31-0151-0001	10,000.00	6,000.00	0.00	4,000.00
<b>JEFATURA DE LA POLICIA MUNICIPAL DE TRANSITO</b>					
<b>01.02.000.003.000</b>					
122 IMPRESIÓN, ENCUADERNACIÓN Y REPRODUCCIÓN	31-0151-0001	4,800.00	0.00	24,500.00	29,300.00
165 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE MEDIOS DE TRANSPORTE	31-0151-0001	14,484.33	3,000.00	0.00	11,484.33
267 TINTES, PINTURAS Y COLORANTES	31-0151-0001	6,000.00	3,000.00	0.00	3,000.00
283 PRODUCTOS DE METAL Y SUS ALEACIONES	31-0151-0001	6,000.00	3,000.00	0.00	3,000.00
284 ESTRUCTURAS METÁLICAS ACABADAS	31-0151-0001	7,500.00	4,500.00	0.00	3,000.00
287 MATERIALES, PRODUCTOS Y ACCS. ELÉCTRICOS, CABLEADO ESTRUCTURADO DE REDES INFORMÁTICAS Y TELEFÓNICAS	31-0151-0001	5,000.00	2,000.00	0.00	3,000.00
298 ACCESORIOS Y REPUESTOS EN GENERAL	31-0151-0001	15,947.41	6,000.00	0.00	9,947.41
299 OTROS MATERIALES Y SUMINISTROS	31-0151-0001	6,000.00	3,000.00	0.00	3,000.00
<b>GERENCIA DE SERVICIOS</b>					
<b>01.04.000.001.000</b>					
281 ELEMENTOS Y COMPUESTOS QUÍMICOS	31-0151-0001	0.00	0.00	400.00	400.00
<b>FERIA PATRONAL</b>					
<b>01.04.000.015.000</b>					
196 SERVICIOS DE ATENCIÓN Y PROTOCOLO	31-0151-0001	75,000.00	3,070.00	0.00	71,930.00
223 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA	31-0151-0001	10,000.00	5,000.00	0.00	5,000.00
294 ÚTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS	31-0151-0001	20,000.00	15,000.00	0.00	5,000.00
<b>GERENCIA FINANCIERA</b>					
<b>01.07.000.001.000</b>					
184 SERVICIOS ECONÓMICOS, FINANCIEROS, CONTABLES Y DE AUDITORIA	31-0151-0001	48,500.00	8,000.00	0.00	40,500.00
243 PRODUCTOS DE PAPEL O CARTÓN	31-0151-0001	6,285.00	0.00	8,000.00	14,285.00
<b>GERENCIA SOCIAL, MEDIO AMBIENTE Y RRNN</b>					
<b>01.10.000.001.000</b>					
288 PRODUCTOS PLÁSTICOS, NYLON, VINIL Y P.V.C.	31-0151-0001	0.00	0.00	5,000.00	5,000.00
283 PRODUCTOS DE METAL Y SUS ALEACIONES	31-0151-0001	10,000.00	2,500.00	0.00	7,500.00
284 ESTRUCTURAS METÁLICAS ACABADAS	31-0151-0001	10,000.00	2,500.00	0.00	7,500.00
<b>DIRECCION DE CULTURA, DEPORTE, SALUD Y EDUCACION</b>					
<b>01.10.000.004.000</b>					
214 PRODUCTOS AGROFORESTALES, MADERA, CORCHO Y SUS MANUFACTURAS	31-0151-0001	0.00	0.00	19,200.00	19,200.00
242 PAPELES COMERCIALES, CARTONES Y OTROS	31-0151-0001	0.00	0.00	3,470.00	3,470.00
<b>SANEAMIENTO INFRAESTRUCTURA TRATAMIENTO DE DESECHOS SOLIDOS BOTADERO A CIELO ABIERTO MUNICIPAL ZONA 12 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>12.002.002.002.000</b>					
232 ACABADOS TEXTILES	31-0151-0002	3,522.50	3,000.00	0.00	522.50
254 ARTICULOS DE CAUCHO	31-0151-0002	1,200.00	1,200.00	0.00	0.00
268 PRODUCTOS PLÁSTICOS, NYLON, VINIL Y P.V.C.	31-0151-0002	5,849.49	2,100.00	0.00	3,749.49
274 CEMENTO	31-0151-0002	2,400.00	0.00	6,300.00	8,700.00
<b>CONSTRUCCION SISTEMA DE AGUAS PLUVIALES SAN JOSE LA COLONIA, ZONA 9, COBAN, ALTA VERAPAZ</b>					
<b>12.02.003.000.003</b>					
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	21-0101-0001	0.00	0.00	144,970.25	144,970.25
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	22-0101-0001	0.00	0.00	144,970.25	144,970.25



MUNICIPALIDAD DE COBÁN  
CIUDAD IMPERIAL

SECRETARÍA MUNICIPAL  
7955-3232 Ext. 3182  
smunicipal@unicoban.gob.gt  
osmunicipal@unicoban.gob.gt

13

CONSERVACION SENALIZADORES VIALES (HORIZONTAL Y VERTICAL) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ						
19.01.001.001.000	022 PERSONAL POR CONTRATO	29-0101-0002	0.00	0.00	100,000.00	100,000.00
CONSTRUCCION CICLOVIA CALZADA ROMEO LUCAS, ZONA 5 AREA URBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ						
19.01.003.000.001	331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	22-0101-0001	250,000.00	0.00	393,500.00	643,500.00
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		29-0101-0002	350,000.00	0.00	393,500.00	743,500.00
MEJORAMIENTO CALLE EN CARPETA DE RODADURA CON MEZCLA ASFALTICA EN CALIENTE, AREA URBANA Y PERIURBANA, COBAN, ALTA VERAPAZ						
19.01.003.000.003	331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN	21-0101-0001	4,485,000.00	189,970.25	0.00	4,275,029.75
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		22-0101-0001	4,775,000.00	583,470.25	0.00	4,191,529.75
331 CONSTRUCCIONES DE BIENES NACIONALES DE USO COMÚN		29-0101-0002	2,538,988.66	798,500.00	0.00	1,740,488.66
MEJORAMIENTO MERCADO METAMERCADO Y TERMINAL DE BUSES TALPETATE, COBAN, ALTA VERAPAZ						
19.01.002.000.001	223 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA	21-0101-0001	176.43	0.00	45,000.00	45,176.43
223 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA		22-0101-0001	0.00	0.00	45,000.00	45,000.00
CONSERVACION CALLE PAVIMENTADA (BACHEO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ						
19.01.003.001.000	265 ASFALTOY SIMILARES	29-0101-0002	0.00	0.00	90,000.00	90,000.00
CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA URBANA Y PERIURBANA (2022) COBAN, ALTA VERAPAZ						
19.01.003.003.000	022 PERSONAL POR CONTRATO	29-0101-0002	0.00	0.00	100,000.00	100,000.00
CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL COBAN, ALTA VERAPAZ						
23.00.001.001.000	223 PIEDRA, ARCILLA Y ARENA	29-0101-0002	0.00	0.00	6,000.00	6,000.00
284 ESTRUCTURAS METALICAS ACABADAS		29-0101-0002	0.00	0.00	9,000.00	9,000.00
CONSERVACION CARRETERAS DE TERRACERIA (MANTENIMIENTO Y MEJORAMIENTO) AREA RURAL (2022), COBAN, ALTA VERAPAZ						
23.00.001.002.000	022 PERSONAL POR CONTRATO	29-0101-0002	0.00	0.00	100,000.00	100,000.00
155 ARRENDAMIENTO DE MEDIOS DE TRANSPORTE		29-0101-0002	0.00	0.00	120,000.00	120,000.00
325 EQUIPO DE TRANSPORTE		29-0101-0002	120,000.00	120,000.00	0.00	0.00
APOYO A LA CULTURA EN EL DEPORTE Y RECREACION, AREA URBANA, PERIURBANA Y RURAL, COBAN, ALTA VERAPAZ						
31.00.001.001.000	029 OTRAS REMUNERACIONES DE PERSONAL TEMPORAL	21-0101-0001	44,091.50	0.00	33,908.50	78,000.00
029 OTRAS REMUNERACIONES DE PERSONAL TEMPORAL		22-0101-0001	44,091.50	0.00	33,908.50	78,000.00
029 OTRAS REMUNERACIONES DE PERSONAL TEMPORAL		31-0151-0002	67,817.00	67,817.00	0.00	0.00
294 UTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS		21-0101-0001	66,558.50	33,908.50	0.00	32,650.00
294 UTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS		22-0101-0001	44,608.50	33,908.50	0.00	10,700.00
294 UTILES DEPORTIVOS Y RECREATIVOS		31-0151-0002	0.00	0.00	67,817.00	67,817.00
<b>TOTALES</b>			<b>13,052,820.82</b>	<b>1,912,444.50</b>	<b>1,912,444.50</b>	<b>13,052,820.82</b>

d) Aprobar que el presente punto de acta, surta efectos de forma inmediata. e) Solicitar a la Dirección Municipal de Planificación remita a las entidades que correspondan copia de las modificaciones al "Plan Operativo Anual 2022" para su conocimiento y demás efectos. f) Solicitar a la Encargada de Presupuesto enviar copia del Acuerdo de Transferencia Presupuestaria aprobado por el Concejo Municipal a la Delegación de la Contraloría General de Cuentas para efectos de control y fiscalización. g) Solicitar a la Dirección Municipal de Planificación, Dirección de Supervisión de Proyectos y Gerencia de la Administración Financiera Integrada Municipal, tomar nota de lo aprobado y autorizado por el Concejo Municipal. h) *Certifíquese el presente punto, remitiendo copia a la Dirección Municipal de Planificación, Dirección de Supervisión de Proyectos, Gerencia de la Administración Financiera Integrada Municipal, Encargada de Presupuesto, Encargado de Tesorería Municipal, Encargada de Contabilidad, Encargada de Compras, Encargada de Guatecompras, Encargada de proyectos de la Gerencia de la Administración Financiera Integrada Municipal, Unidad de Información Pública Municipal y Auditoría Interna, para su conocimiento y demás efectos, debiéndose agregar en el expediente del POA 2022, de Transferencias Presupuestarias como futura referencia.*"

Y PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE, EXTIENDO, SELLO Y FIRMO LA PRESENTE CERTIFICACIÓN, DEBIDAMENTE CONFRONTADA CON SU ORIGINAL, CONTENIDA EN TRECE HOJAS CON MEMBRETE DE LA MUNICIPALIDAD DE COBÁN, A CINCO DIAS DEL MES DE ABRIL DEL AÑO DOS MIL VEINTIDÓS.

*[Handwritten Signature]*  
LICDA. AURA VIOLETA REY YALIBAT  
SECRETARÍA MUNICIPAL

SECRETARÍA MUNICIPAL  
CIUDAD IMPERIAL  
UNIDAD DE INFORMACIÓN PÚBLICA MUNICIPAL

15 ABR 2022  
10:56 POR: Gladys

PALACIO MUNICIPAL DE COBÁN  
1ª Calle 1-11 Zona 1, Cobán A.V.